

## Референдум за Глас Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза

Аустралијанци долазе из многих земаља, практикују многе религије и говоре многе језике. Народи Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза су Први народи Аустралије и живе овде више од 65.000 година. Али, Устав Аустралије не признаје њихов јединствени статус. Зато ћемо касније ове године, моћи путем референдума да размотримо могућност за промену у нашем Уставу. Сви Аустралијанци ће имати могућност да признају народе Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза у нашем Уставу преко Гласа, што ће омогућити да се њихов глас чује о питањима која се односе на њих.

### Шта је Изјава из Улуруа од срца?

Маја 2017. године, више од 250 Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза је објавило Изјаву из Улуруа од срца. У њој се од нас тражи стварање боље будућности за целу Аустралију и уношење Гласа Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза у аустралијски Устав.

### Шта је Глас Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза?

Глас Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза је начин на који би народи Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза саветовали Владу о законима и политикама које се односе на њих.

### Шта је референдум?

Референдум је када се од гласача тражи да одговоре са „да“ или „не“ на неко питање или питања. Једини начин за промене аустралијског Устава је путем референдума.

### Ко може да гласа на референдуму?

На референдуму могу да учествују само особе које су уписане у гласачки списак. Гласање на референдуму је обавезно за регистроване гласаче.

### Како се гласа на референдуму?

Референдуми су као избори. На дан гласања можете да одете на гласачко место и да гласате путем гласачког листића.

### Како се добија резултат референдума?

Да би референдум био успешан, потребна је двострука већина. То значи већина гласова у најмање четири државе и у целој Аустралији.

### Када ће се одржати референдум за Глас Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза?

Референдум за Глас Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза ће се одржати касније ове године.

### Које питање ће бити постављено на референдуму за Глас Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза?

„Предложени закон: промена Устава ради признавања Првих народа Аустралије увођењем Гласа Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза. Да ли прихватате ову предложену промену?“

### Ко је саставио овај информативни лист?

Овај информативни лист су саставили заједничким напорима Life Without Barriers, Reconciliation Australia, SNAICC – National Voice for our children, the Yes Alliance и Polaron Language Services. Ово партнерство је формирано као помоћ за стварање доступних информација о Гласу Аборицина и Острвљана из Торесовог Мореуза.

### Где могу добити више информација?

The National Indigenous Australians Agency [www.niaa.gov.au](http://www.niaa.gov.au)  
SNAICC National Voice for our Children [www.snaicc.org.au](http://www.snaicc.org.au)  
Reconciliation Australia [www.reconciliation.org.au](http://www.reconciliation.org.au)  
First Peoples Disability Network [www.fpdn.org.au](http://www.fpdn.org.au)

Life Without Barriers [www.lwb.org.au](http://www.lwb.org.au)  
Yes 23 [www.yes23.com.au](http://www.yes23.com.au)  
Polaron [www.polaron.com.au](http://www.polaron.com.au)  
Have Your Say [www.haveyoursay.net](http://www.haveyoursay.net)